

Denmark-Copenhagen: Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

OJ S 50/2016 11/03/2016

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Det Kongelige Teater

National registration number: 10842255

Postal address: August Bournonvilles Passage 8

Town: København K

NUTS code: DK01 Hovedstaden

Postal code: 1017

Country: Denmark

Contact person: Mia Funck

E-mail: mifu@kglteater.dk

Internet address(es):

Main address: <http://www.kglteater.dk>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://eu.eu-supply.com/ka.asp>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://eu.eu-supply.com/ka.asp>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rammeaftale om leverance af scenografisk produktion.

Reference number: 137209

II.1.2. Main CPV code

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Rammeaftale om leverance af scenografisk produktion.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 70 000 000,00 DKK

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

44000000 Construction structures and materials; auxiliary products to construction (except electric apparatus), 79931000 Interior decorating services, 79421000 Project-management services other than for construction work, 45422000 Carpentry installation work, 45440000 Painting and glazing work, 45432220 Wall-papering work, 45262670 Metalworking

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK01 Hovedstaden

II.2.4. Description of the procurement

Det Kongelige Teater udliciterer sin produktion af scenografi og ønsker derfor at indgå en rammeaftale med en hovedleverandør om levering af ydelser vedr. scenografisk produktion. Rammeaftalen er ikke-eksklusiv og forpligter ikke Det Kongelige Teater til at aftage et fastlagt antal produktioner pr. år fra leverandøren. Leverandøren er dog garanteret en vis minimumsomsætning. Hovedleverandøren vil skulle overtage et antal medarbejdere efter reglerne i virksomhedsoverdragelsesloven.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 70 000 000,00 DKK

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Rammeaftalen kan forlænges 1 x 12 måneder.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Vedr. pkt. II.1.5) og II.2.6) anslås værdien til 50 000 000 — 70 000 000 DKK ekskl. moms. Beløbet er baseret på det skønnede antal forestillinger, hvortil der indkøbes scenografi i rammeaftalens løbetid inklusiv evt. forlængelse.

Vedr. pkt. II.2.7) er den anførte kontraktlængde fra rammeaftalens ikrafttræden.

Leveranceaftaler under rammeaftalen, kan have en varighed ud over rammeaftalens ophør.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der stilles ikke krav om optagelse i relevant fagligt-/erhvervsregister eller handelsregister.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal vedlægge det fælles europæiske udbudsdokument (ESPD) med angivelse af følgende oplysninger:

Tilbudsgivers samlede egenkapital i det seneste disponible regnskabsår, afhængig af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed. Dette angives i ESPD'en Del IV, Afsnit B, Økonomisk og Finansiell Formåen, pkt. 6. Der henvises til Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning herom samt udbudsbetingelsernes punkt 3.2.

Tilbudsgiver skal endvidere benytte det fælles europæiske udbudsdokument som foreløbigt bevis for, at tilbudsgiver opfylder de nedenfor anførte minimumskrav til egnethed, jf.

udbudslovens § 148, stk. 1. Før ordregivers beslutning om tildeling af kontrakten, skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele den enkelte delkontrakt til, fremlægge dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i det fælles europæiske udbudsdokument i henhold til udbudslovens § 151. Der henvises til Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning herom samt udbudsbetingelsernes pkt. 4.8.

Der skal i den forbindelse fremlægges følgende dokumentation:

a) Tilbudsgivers årsregnskab eller uddrag heraf i det seneste disponible regnskabsår, såfremt offentliggørelse af årsregnskaber er lovpligtig i det land, hvor tilbudsgiver er etableret, eller anden dokumentation for egenkapitalens størrelse. Ved en sammenslutning af virksomheder (f. eks. et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

Tilbudsgiver kan godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen ved ethvert andet dokument, som ordregiveren vurderer passende, hvis tilbudsgiver af en gyldig grund ikke er i stand til at fremlægge de dokumenter, som ordregiveren forlanger. Tilbudsgiver har også adgang til at henvise ordregiver til selv at indhente dokumenter fra offentlige nationale databaser, eksempelvis cvr.dk, jf. udbudslovens § 151, stk. 5.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Som mindstekrav kræves en positiv egenkapital i det seneste disponible regnskabsår. Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, beregnes egenkapitalen som virksomhedens og disse andre enheders samlede egenkapital i det seneste disponible regnskabsår. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) beregnes egenkapitalen som deltagernes samlede egenkapital i det seneste disponible regnskabsår.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal vedlægge det fælles europæiske udbudsdokument med angivelse af følgende oplysninger:

Tilbudsgiver skal angive de betydeligste tilsvarende leverancer som er udført i løbet af de seneste 3 år, afhængig af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed (referencebeskrivelser).

Som tilsvarende leverance anses leverancer i forbindelse med større projekter, indenfor teater-, film-, TV- eller anden kunst- og kulturproduktion, hvor tilbudsgiver har varetager rollen som projektleder med ansvar for projektets fremdrift og endelige resultat.

Referencebeskrivelserne angives i ESPD'en Del IV, Afsnit C, Teknisk og faglig formåen, pkt. 1.

b. Der henvises til Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning herom samt udbudsbetingelsernes punkt 3.2.

Referencebeskrivelserne bør for den enkelte leverance indeholde en beskrivelse af den udførte leverance, den økonomiske værdi af leverancen (beløb), dato for leverancen samt navn på kunden (modtager).

Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

Tilbudsgiver skal endvidere benytte det fælles europæiske udbudsdokument som foreløbigt bevis for, at tilbudsgiver opfylder de nedenfor anførte minimumskrav til egnethed, jf.

udbudslovens § 148, stk. 1. Før ordregivers beslutning om tildeling af kontrakten, skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i det fælles europæiske udbudsdokument i henhold til udbudslovens § 151. Der henvises til Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning herom samt udbudsbetingelsernes pkt. 4.8.

Der skal i den forbindelse fremlægges følgende dokumentation:

Listen over de betydeligste tilsvarende leverancer udført inden for de seneste 3 år, med beskrivelse af den udførte leverance, den økonomiske værdi af leverancen (beløb), dato for leverancen samt navn på kunden (modtager). Endvidere skal listen indeholde kontaktoplysninger på en repræsentant for modtageren, idet ordregiver forbeholder sig at kontakte de angivne repræsentanter med henblik på verificering af de enkelte referencer.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Minimum 1 reference, der dokumenterer erfaring med tilsvarende leverancer.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Tilbudsgiver vil i forbindelse med kontraktindgåelse skulle overtage et nærmere angivet antal medarbejdere efter reglerne om virksomhedsoverdragelse. I forbindelse med genudbud af kontrakten ved aftalens ophør kan ordregiver beslutte, at virksomhedsoverdragelsesloven finder anvendelse.

Kontrakten vil indeholde bestemmelser der sikrer overholdelse af nationale og internationale love og regler vedrørende menneskerettigheder, miljø og antikorrupsion samt en arbejdsklausul.

Enheder, hvis økonomiske formåen tilbudsgiver støtter sig på, skal påtage sig solidarisk ansvar med tilbudsgiver for enhver forpligtelse efter rammeaftalen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/04/2016

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/04/2016 Local time: 00:01

Information about authorised persons and opening procedure: Tilbudsgivere har ikke adgang til at være til stede ved åbningen af de elektroniske tilbud eller til at få oplysninger om konkurrenters tilbud.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Rammeaftalen omfattet af nærværende udbud forventes udbudt igen i forbindelse med Rammeaftalens ophør.

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Udbuddet gennemføres elektronisk. Internetadressen til det elektroniske udbudssystem fremgår af pkt. I.3). Tilbudsgiver kan her oprette sig som bruger under punktet »Online registrering« og få direkte adgang til udbudsmaterialet. Når tilbudsgiver er logget ind i udbudssystemet, tilgås udbudsmaterialet via »Offentliggjorte udbud«. Tilbud indgives via det elektroniske udbudssystem. Det er ikke muligt på anden vis at afgive tilbud. Al kommunikation i forbindelse med udbudsforretningen sker via det elektroniske udbudssystem. Interesserede opfordres til løbende at holde sig orienteret via det elektroniske udbudssystem. Oplever tilbudsgiver problemer med det elektroniske udbudssystem, kan der rettes henvendelse til teknisk support på dksupport@eu-supply.com eller på (+45) 70 20 80 14. Vedrørende det fælleseuropæiske udbudsdokument (ESPD): Tilbudsgiver skal udfylde ESPD'en, der forefindes i det elektroniske udbudssystem, som en del af udbudsmaterialet. ESPD'en udgør et foreløbigt bevis for de i udbudslovens § 148, stk. 1, nr. 1-3 nævnte forhold. Ordregiver skal udelukke en tilbudsgiver fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis tilbudsgiveren er omfattet af de i udbudslovens §§ 135 og 136

nævnte obligatoriske udelukkelsesgrunde. Tilbudsgiver skal anføre oplysningerne herom i det fælleseuropæiske udbudsdokument. For vejledning til udfyldelse af ESPD'en henvises til Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning til det fælleseuropæiske udbudsdokument samt udbudsmaterialet. Ordregiver kan ikke udelukke en tilbudsgiver, der er omfattet af en eller flere af udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 135-136, såfremt denne har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at tilbudsgiveren er pålidelig, selvom vedkommende er omfattet af en eller flere udelukkelsesgrunde, jf. udbudslovens § 138.

Før beslutning om tildeling af rammeaftalen, skal dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'en, fremlægges, jf. udbudslovens §§ 151 og 152. Nærmere herom fremgår af udbudsmaterialet. Ordregiver forbeholder sig på ethvert tidspunkt i udbudsproceduren at anmode en tilbudsgiver om at fremlægge dokumentation, hvis dette er nødvendigt for at sikre, at proceduren gennemføres korrekt.

Vedr. pkt. III.1.2) og III.1.3) bemærkes, at tilbudsgiver kan basere sig på andre enheders formåen (f.eks. et moder- eller søsterselskab eller en underleverandør) uanset den juridiske karakter af forbindelserne mellem virksomheden og disse andre. Tilbudsgiver skal i så fald godtgøre fuldt ud at kunne råde over de ressourcer, der er nødvendige til opfyldelse af kontrakten, f.eks. ved at fremlægge en erklæring eller anden dokumentation for disse enheders juridiske forpligtelse til at stille de nødvendige ressourcer til rådighed i kontraktperioden. I modsat fald har ordregiver ikke mulighed for at lægge vægt på andre enheders formåen. Ordregiver har udarbejdet en skabelon for en erklæring, som kan hentes via det elektroniske udbudssystem, og som tilbudsgiver kan vælge at benytte. Den udfyldte skabelon eller anden dokumentation indleveres som en del af tilbuddet udover udfyldt ESPD for den enhed som tilbudsgiver støtter sig på.

Udbudsforretningen gennemføres med forbehold for opnåelse af fornøden bevillingsmæssig hjemmel.

Jf. udbudslovens § 49, stk. 2, skal ordregiver oplyse om baggrunden for ikke at have opdelt kontrakten i delkontrakter. Det vurderes hensigtsmæssigt at indgå aftale med én hovedleverandør for at sikre en tæt samarbejdsrelation, således at der hos leverandøren opbygges de særlige kompetencer og viden om forholdene på teatret som er nødvendige for fremadrettet at sikre kvalitet og leveringssikkerhed i scenografiproduktionen. Det anses endvidere at være uhensigtsmæssigt, at foretage en opdeling af rammeaftalen grundet omkostningerne ved udbudsprocessen (både for tilbudsgivere og for ordregiver) og for den efterfølgende kontraktadministration.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

Telephone: +45 35291095

Internet address: <http://www.erhvervsstyrelsen.dk/klagenaevnet-for-udbud>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud m.v. (loven kan hentes på www.retsinformation.dk), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til

de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.
- 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2.
- 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2.

Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1).

Klagenævnet for Udbuds egen klagevejledning kan findes på www.klfu.dk

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/03/2016